

## 59 § **Rapport om de riktade anslagen för mission och Kyrkans utlandshjälp 2018**

### **Beslutsförslag**

Gemensamma kyrkofullmäktige antecknar rapporterna för kännedom.

### **Behandling**

Under behandlingen diskuterades principerna för beviljandet av anslag för mission.

Direktör Stefan Forsén höll en inledande presentation och redogjorde för de riktlinjer som i fråga om missionsanslagen tillämpades under föregående mandatperiod.

Under diskussionen gjordes 17 inlägg.

### **Beslut**

Antecknades för kännedom.

### **Redogörelse**

I samfällighetens budget för 2018 reserverades ett anslag om 2 920 000 €, dvs samma belopp som 2016, som understöd för mission och till Kyrkans utlandshjälp. Av anslaget reserverades 2 420 000 € enligt kyrkofullmäktiges beslut för icke allokerade allmänna understöd för Finska missionssällskapet 1 636 210 €, Finska Bibelsällskapet 178 820 € och för Kyrkans utlandshjälp 604 970 €. Vidare föreslogs att det reserverade anslaget (500 000 €) används 384 106 € för projekt och 115 894 reserverades för oförutsedda ändamål under 2018.

Gemensamma kyrkorådet beviljade den 22.3.2018 av de medel som på kostnadsställe 3942700001 reserverats följande understöd för internationell diakoni

#### **FINSKA MISSIONSSÄLLSKAPET**

Understöd till det teologiska Paulinum seminariet i Namibia 10.000 €

För utveckling av modersmålsundervisning i Bench Maji, Etiopien, 30 000 €

Understöd till offer för mänskohandel i Kambodja, 25 000 €

Ruokaturvan kehittäminen Kambodžassa 34 377 €

Hjälp till AIDS -föräldralösa i Etiopien 15 000 €

Understöd till fredsarbete i Syrien 50 000 €

**FINSKA MISSIONSSÄLLSKAPET SAMMANLAGT 164 377 €**

## FINSKA BIBELSÄLLSKAPET

För översättning av gamla testamentet till lomwe, Malawi 17 000 €

För översättningsprojekt, dialekterna oshikwanyama och oshindonga, Namibia 20 000 €

För slutförande av bibelöversättning till minoritetsspråken i Zambia, 10 000 €

Läskunskap för kvinnor, projekt i Afrika 23 000 €

För digitalisering av den finska översättningen av nya testamentet 10 000 €

FINSKA BIBELSÄLLSKAPET SAMMANLAGT 80 000 €

## KYRKANS UTLANDSJÄLP

Hjälpprojekt för burmesiska flyktingar i Bangladesh 57 029 €

KYRKANS UTLANDSHJÄLP SAMMANLAGT 57 029 €

## HELSINGFORS DIAKONISSANSTALT

Fadderbyprojekt i rumänska Valea Seacă och Mizili 42 700 €

Servicecentralen Hirundo 40 000 €

HELSINGFORS DIAKONISSANSTALT SAMMANLAGT 82 700 €

## MAF SUOMI - SUOMEN LÄHETYSLENTÄJÄT RY

Det årliga anslaget om 20 000 € för det arbete som utförs med MAF:s flygplan och då Roy Rissanen fungerar som pilot i Mongoliet används primärt för att kunna sända honom på flygmissionsuppdrag. Anslaget beviljas ej.

MAF SUOMI - SUOMEN LÄHETYSLENTÄJÄT RY SAMMANLAGT 0 €

Rapport om dessa understödsobjekt begärdes per 30.4.2019.

Rapporterna om hur de riktade anslagen använts medföljer som bilaga till föredragningen. Av rapporterna framgår att projekten genomförts på ett ändamålsenligt sätt och att inget finns att anmärka. Mottagarorganisationernas internrevision övervakar också hur understöden används. I samband med rapporteringen har Kyrkans utlandshjälp sänt följande ansökan:

”Vi anhåller om att helsingforsförsamlingarna åter måtte bevilja det 2016 beviljade riktade budgetunderstödet.

Det är fråga om ett Shoulder to Shoulder –projekt som 2016 beviljades 40 000 €, varav 6 312 € ännu inte använts.

Vi anhåller om att få använda det resterande beloppet under 2019. Beloppet skulle i överensstämmelse med andan i den tidigare planen riktas till att öka samarbetet på gräsrotsnivå mellan olika religioner och för

att öka dialogen. Enligt användningsplanen för detta år kommer man att ordna

en stor Iftar –supé i Helsingfors under Ramadan. Detta sker i samarbete med övriga religiösa samfund. Iftar ordnas som det nu ser ut under perioden 15.-30.5.2019.

Den exakta tidpunkten klarnar då ett lämpligt utrymme reserverats”.

Understödet har redan tidigare överförts till Kyrkans Utlandshjälp och eftersom föremålet är av sammans lag som i den ursprungliga ansökan torde detta kunna godkännas.

## **Bilagor**

- 14 SPS\_Yhteistyöhankkeet\_raportti 2018
- 15 KUA\_Kohdennetun määrärahan käyttö 2018 Bangladesh
- 16 KUA\_Kohdennetun määrärahan käyttö 2016\_\_2017 Shoulder-to-Shoulder
- 17 KUA\_Shoulder to Shoulder 2018 raportti
- 18 SLS toimintakertomus ja tilinpäätös 2018
- 19 SLS toiminta- ja taloussuunnitelma 2020
- 20 HDL Romanian kummikylähanke vuosiraportti 010418-310319

